

Súd: Krajský súd Prešov
Spisová značka: 6To/2/2017
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8116011428
Dátum vydania rozhodnutia: 15. 03. 2017
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Emil Dubňanský
ECLI: ECLI:SK:KSPO:2017:8116011428.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Prešove v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Emila Dubňanského a sudcov JUDr. Jaroslava Bugeľa a JUDr. Petra Farkaša na verejnom zasadnutí konanom dňa 15. marca 2017, v trestnej veci obž. V. X. pre pokračovací zločin krádeže formou spolupáchateľstva podľa § 20 k § 212 ods. 1, ods. 3 písm. b/, ods. 4 písm. b/ Tr. zákona, s poukazom na § 138 písm. e/ Tr. zákona, o odvolaní okresného prokurátora proti rozsudku Okresného súdu Prešov sp. zn. 41T/58/2016 zo dňa 19. októbra 2016, takto

r o z h o d o l :

Podľa § 321 ods. 1 písm. d/, ods. 2 Tr. poriadku z r u š u j e napadnutý rozsudok vo výroku o treste vo vzťahu k obžalovanému V. X..

Na základe § 322 ods. 3 Tr. poriadku

u k l a d á:

obžalovanému V. X., nar. XX.XX.XXXX v W., trvale
bytom K. č. XXX, okr. W.

Podľa § 212 ods. 4 Tr. zákona, § 36 písm. d/, l/ Tr. zákona, § 37 písm. m/ Tr. zákona, § 38 ods. 3 Tr. zákona, § 41 ods. 2 Tr. zákona, § 42 ods. 1 Tr. zákona v spojení s § 110 ods. 2 Tr. zákona s ú h r n n ý trest odňatia slobody v trvaní 3 (troch) rokov.

Podľa § 48 ods. 2 písm. a/ Tr. zákona obžalovaného na výkon trestu odňatia slobody zaraďuje do ústavu na výkon trestu s minimálnym stupňom stráženia.

Podľa § 42 ods. 2 Tr. zákona z r u š u j e výrok o treste v rozsudku Okresného súdu Prešov, sp. zn. 3T 32/2015 zo dňa 22.3.2016, ktorým bol obžalovanému podľa § 212 ods. 3 Tr. zákona a iné uložený nepodmienečný trest odňatia slobody v trvaní 10 (desiatich) mesiacov so zaradením na výkon trestu odňatia slobody do ústavu na výkon trestu s minimálnym stupňom stráženia, ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad.

o d ô v o d n e n i e :

Rozsudkom Okresného súdu Prešov sp. zn. 41T/58/2016 zo dňa 19. októbra 2016 bol obžalovaný V. X. uznaný za vinného zo spáchania pokračovacieho zločinu krádeže formou spolupáchateľstva podľa § 20 k § 212 ods. 1, ods. 3 písm. b/, ods. 4 písm. b/ Tr. zákona, s poukazom na § 138 písm. e/ Tr. zákona a obžalovaní ml. W. K. a ml. Z. X. uznaní za vinných z pokračovacieho zločinu krádeže formou

spolupáchateľstva podľa § 20 k § 212 ods. 1, ods. 4 písm. b/ Tr. zákona, s poukazom na § 138 písm. e/ Tr. zákona, ktorých sa dopustili na tom skutkovom základe, že

dňa 30.10.2015 v čase okolo 13.00 hod. po predchádzajúcej vzájomnej dohode preskočili oplatenie záhradkárskej osady v obci Brežany, okr. Prešov, následne prešli k záhradnej chatke s popisným číslom XX na pozemku s parcelou č. XXX, kde obž. V. X. motykou rozbil sklenenú výplň okna a rukou okno otvoril, cez ktoré všetci obžalovaní vošli dnu a odtiaľ odcudzili 1 ks príklepovej vŕtačky zn. Bosch PSB50RE, 2 ks 0,5 l vodky Triumph, 4 ks plechoviek piva zn. Zlatý Bažant, 1 fľašu 0,7 l bieleho vína, 1 pár pánskej športovej obuvi zn. Nike a 1 ks rádiomagnetofón zn. Sencor, čím takto pre majiteľa záhradnej chatky V. M., nar. XX.X.XXXX, bytom H. XX, W. spôsobili škodu krádežou vo výške 212,68 Eur a škodu poškodením vo výške 13,51 Eur,

dňa 30.10.2015 v čase okolo 13.00 hod. po predchádzajúcej vzájomnej dohode preskočili oplatenie záhradkárskej osady v obci Brežany, okr. Prešov, následne prešli ku skladu na náradie, ktorý sa nachádza vedľa záhradnej chatky so súpisným číslom XX na pozemku s parcelným číslom XXX, kde V. X. vylomil motykou petlicu na vstupných dverách skladu, cez ktoré po ich otvorení vošli všetci traja obžalovaní dovnútra a odtiaľ odcudzili štvorzásuvkový predlžovací kábel na bubne o dĺžke 25 m, sekeru a vyvetvovacu pílu zn. Stihl, čím takto pre majiteľa Z. S., nar. XX.XX.XXXX, bytom V. N. XX, W. spôsobili škodu krádežou vo výške 234,62 Eur a škodu poškodením vo výške 11,70 Eur.

Obžalovanému V. X. bol podľa § 212 ods. 4 Tr. zákona, v spojení s § 38 ods. 2 Tr. zákona, pri neexistencii poľahčujúcich okolností podľa § 36 Tr. zákona a priťažujúcich okolností podľa § 37 Tr. zákona, v spojení s § 110 ods. 2 Tr. zákona, § 39 ods. 1 Tr. zákona, § 42 ods. 1 Tr. zákona uložený súhrnný trest odňatia slobody v trvaní 2 (dvoch) rokov.

Podľa § 48 ods. 2 písm. a) Tr. zákona súd obžalovaného pre výkon uloženého trestu zaradil do ústavu na výkon trestu s minimálnym stupňom stráženia.

Podľa § 42 ods. 2 Tr. zákona okresný súd zrušil výrok o treste v rozsudku Okresného súdu Prešov, sp. zn. 3T 32/2015 zo dňa 22.3.2016, ktorým bol obžalovanému podľa § 212 ods. 3 Tr. zákona a iné uložený nepodmienečný trest odňatia slobody v trvaní 10 (desiatich) mesiacov, ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad.

Obž. ml. W. K. súd uložil podľa § 212 ods. 4 Tr. zákona, v spojení s § 38 ods. 2, 3 Tr. zákona, pri prevahe poľahčujúcich okolností podľa § 36 písm. j), l) Tr. zákona, oproti neexistencii priťažujúcich okolností podľa § 37 Tr. zákona, v spojení s § 117 ods. 1 Tr. zákona, § 118 ods. 1 Tr. zákona, v spojení s § 39 ods. 1 Tr. zákona trest odňatia slobody v trvaní 4 (štyroch) mesiacov.

Podľa § 49 ods. 1 písm. a) Tr. zákona prvostupňový súd výkon trestu podmiennečne odložil a podľa § 119 ods. 1 Tr. zákona určil skúšobnú dobu v trvaní 1 (jedného) roka.

Obž. ml. Z. X. bol okresným súdom uložený podľa § 212 ods. 4 Tr. zákona, v spojení s § 38 ods. 2, 3 Tr. zákona, pri prevahe poľahčujúcich okolností podľa § 36 písm. j), l) Tr. zákona, oproti neexistencii priťažujúcich okolností podľa § 37 Tr. zákona, v spojení s § 117 ods. 1 Tr. zákona, § 118 ods. 1 Tr. zákona, v spojení s § 39 ods. 1 Tr. zákona trest odňatia slobody v trvaní 4 (štyroch) mesiacov.

Podľa § 49 ods. 1 písm. a) Tr. zákona prvostupňový súd výkon trestu podmiennečne odložil a podľa § 119 ods. 1 Tr. zákona určil skúšobnú dobu v trvaní 1 (jedného) roka.

Podľa § 287 ods. 1 Tr. poriadku boli všetci obžalovaní zaviazaní spoločne a nerozdielne uhradiť poškodenému V. M., nar. XX.X.XXXX v M., H., trvale bytom W., H. XX škodu vo výške 150,- Eur a poškodenej Z. S., nar. XX.XX.XXXX v W., trvale bytom W., V. N. XX škodu vo výške 210,- Eur.

Proti tomuto rozsudku podal v zákonom stanovenej lehote odvolanie len čo do výroku o treste okresný prokurátor a to iba vo vzťahu k obžalovanému V. X.. Uložený trest považuje za neprimeraný, pričom poukazuje na to, že obžalovaný bol doposiaľ 7 krát súdne trestaný a to za trestné činy krádeže, teda v jeho osobe ide o špeciálneho recidivistu. Doposiaľ uložené tresty nemali na obžalovaného preventívny

ani výchovný účinok. Namietajú použitie ust. § 39 ods. 1 Tr. zákona o mimoriadnom znížení trestu, pretože okolnosti spáchania skutku nijako nevybočujú z obvyklých prípadov trestného činu krádeže a nie je teda dôvod na zhovievavejší prístup pri ukladaní trestu obžalovanému. Navrhol zrušiť napadnutý rozsudok a obžalovanému uložiť trest navrhovaný prokurátorom na hlavnom pojednávaní.

K odvolaniu prokurátora sa vyjadril obžalovaný V. X. prostredníctvom svojho obhajcu. Uložený trest považuje sa primeraný vzhľadom na okolnosti prípadu a pomery páchatel'a. Napriek 7 záznamom v registri trestov obžalovaný nebol doposiaľ vo výkone trestu a prvýkrát mu bol uložený nepodmienečný trest až rozsudkom Okresného súdu Prešov sp. zn. 3T 32/2015, vo vzťahu ku ktorému bol teraz ukladaný súhrnný trest. Obžalovaný sa ku skutku priznal a viackrát aj oľutoval. Má za to, že uložený trest postačuje na nápravu páchatel'a a vytvorí podmienky na jeho prevýchovu. Navrhol odvolanie prokurátora zamietnuť.

Na základe takto podaného odvolania krajský súd v zmysle ustanovenia § 317 ods. 1 Tr. poriadku preskúmal zákonnosť a odôvodnenosť napadnutých výrokov rozsudku, proti ktorým odvolateľ podal odvolanie, ako aj správnosť postupu konania, ktoré im predchádzalo, a dospel k záveru, že odvolanie prokurátora je dôvodné.

Vzhľadom ku skutočnosti, že prokurátor podal odvolanie voči výroku o treste len voči obž. V. X., rozsudok okresného súdu vo vzťahu k obž. ml. W. K. a ml. Z. X. nadobudol právoplatnosť a vykonateľnosť, preto krajský súd preskúmaval odvolaním napadnutý výrok rozsudku len u obž. V. X..

Ako vyplýva z predloženého spisu obžalovaný V. X. na hlavnom pojednávaní konanom dňa 19. októbra 2016, po zákonom poučení, urobil vyhlásenie podľa § 257 ods. 1 písm. b/ Tr. poriadku, t.j. že je vinný zo spáchania skutku, ktoré bolo po splnení procesného postupu podľa § 333 ods. 3 písm. c/, d/, f/, g/, h/ Tr. poriadku, a po návrhu prokurátora prijaté súdom, s tým, že dokazovanie v rozsahu v akom sa obžalovaný priznal sa nevykoná a vykonajú sa dôkazy súvisiace s výrokom o treste a náhrade škody.

Podľa § 257 ods. 5 Tr. poriadku [zák. č. 301/2005 Z. z. v znení účinnom od 1. septembra 2011 (ďalej len „Tr. poriadok“)], ak obžalovaný na hlavnom pojednávaní vyhlásil, že je vinný zo spáchania skutku alebo niektorého zo skutkov uvedených v obžalobe alebo urobil vyhlásenie podľa odseku 4, súd v tomto rozsahu postupuje primerane podľa § 333 ods. 3 písm. c), d), f), g) a h) a zároveň obžalovaného poučí, že súdom prijaté vyhlásenie o vine, ako aj súdom prijaté vyhlásenie, že nepopiera spáchanie skutku uvedeného v obžalobe, je neodvolateľné a v tomto rozsahu nenapadnuteľné odvolaním ani dovolaním okrem dovolania podľa § 371 ods. 1 písm. c) Tr. poriadku.

Podľa § 371 ods. 1 písm. c/ Tr. poriadku, dovolanie možno podať, ak zásadným spôsobom bolo porušené právo na obhajobu.

Preskúmaním trestného spisu odvolací súd nezistil zásadné porušenie práva obžalovaného na obhajobu vo vzťahu k prijatému vyhláseniu výroku o vine.

Keďže v danej trestnej veci bolo podané odvolanie prokurátorom len čo do výroku o treste, krajský súd nezistiac dôvody dovolania uvedené v § 371 ods. 1 Tr. poriadku, preskúmal len napadnutý výrok o treste.

Okresný súd v odôvodnení napadnutého rozhodnutia vo vzťahu k ukladanému trestu obž. V. X. a k použitiu inštitútu mimoriadneho zníženia trestu podľa § 39 ods. 1 Tr. zákona uviedol, že za obdobné závažné trestné činy, zákonodarca ustanovil v osobitnej časti Trestného zákona miernejšie trestné sadzby. Pri dodržaní princípu proporcionality vzhľadom na všetky okolnosti spáchaného zločinu - škoda vo výške 360,-Eur, t.j. blížiaci sa sume 266,-Eur ako minimálnej výšky škody pri iných majetkových trestných činoch, ako kvalifikačného znaku a vzhľadom na pomery páchatel'a, kde ide o páchatel'a ktorý dovŕšil vek plnoletosti iba 22 dní pred spáchaním zločinu, mal súd zato, že by použitie trestnej sadzby ustanovenej týmto zákonom bolo pre obžalovaného V. X. neprimerane prísne. Súhrny nepodmienečný trest odňatia slobody vo výmere dvoch rokov teda zabezpečí ochranu spoločnosti pred obžalovaným tým, že mu zabráni v páchaní ďalšej trestnej činnosti, ale hlavne vytvorí podmienky na jeho výchovu k tomu, aby viedol riadny život a súčasne iných odradí od páchania trestných činov. Takýto trest zároveň dostatočne vyjadrí morálne odsúdenie obžalovaného spoločnosťou. Keďže súd prvého stupňa ukladal súhrnný trest, zrušil podľa § 42 ods. 2 Tr. zákona, výrok o treste v rozsudku OS Prešov, sp. zn.

33T/148/2014 zo dňa 9.4.2015, ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad.

Prvostupňový súd taktiež konštatoval, že pri ukladaní trestu odňatia slobody nepoužil ustanovenie § 38 ods. 3, resp. ods. 4 Tr. zákona, pretože u obžalovaného nezistil žiadnu poľahčujúcu resp. priťažujúcu okolnosť.

S touto úvahou okresného súdu sa krajský súd nestotožnil. Je potrebné uviesť, že použitie ustanovenia o mimoriadnom znížení trestu v zmysle § 39 ods. 1 Tr. zákona nebolo žiadnym spôsobom konkrétne odôvodnené. Poukázanie len na všeobecné skutočnosti vzťahujúce sa na osobu obžalovaného (spáchanie skutku 22 dní po dosiahnutí plnoletosti) a okolností prípadu vo vzťahu k spôsobenej škode, v ktorých vidí súd prvého stupňa dôvod na použitie mimoriadneho zníženia trestu, považuje odvolací súd za nedostatočné a nepreskúmateľné. V tejto súvislosti konajúci súd dodáva, že v súlade so zásadou individualizácie trestu Trestný zákon umožňuje vo výnimočných prípadoch uložiť trest aj pod dolnú hranicu trestu stanovenú v osobitnej časti. Umožňuje tak uloženie trestu aj tým páchatelom, u ktorých by uloženie trestu v rámci trestnej sadzby nezodpovedalo konkrétnym okolnostiam prípadu alebo pomerom páchatel'a. Takýmito okolnosťami budú najmä inak poľahčujúce okolnosti, za predpokladu, že ich rozsah alebo význam prekročujú hranice bežné pre priznanie statusu poľahčujúcich okolností, napr. osobné pomery páchatel'a, silné citové rozrušenie, zdravotný stav a podobne. Preto je povinnosťou prvostupňového súdu pri využití tohto inštitútu aj uviesť, akými úvahami a o aké dôkazy oprel svoje rozhodnutie.

Preskúmaním predloženého spisového materiálu krajský súd, na rozdiel od okresného súdu, nevzhliadol žiadne mimoriadne okolnosti či už na strane páchatel'a alebo prípadu, ktoré by odôvodňovali postup pre mimoriadne zníženie trestu u obžalovaného v zmysle § 39 ods. 1 Tr. zákona a preto zrušil napadnutý výrok o treste.

Z odpisu registra trestov obžalovaného vyplýva, že tento má 7 záznamov a to vo všetkých prípadoch aj za prečin krádeže podľa § 212 Tr. zákona, pričom v jednom prípade sa na neho hľadí, akoby nebol odsúdený. Naposledy bol obžalovaný odsúdený rozsudkom Okresného súdu Prešov sp. zn. 3T 32/2015 zo dňa 22.3.2016 za prečin krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. a/, ods. 3 písm. b/ Tr. zákona a bol mu uložený trest odňatia slobody v trvaní 10 mesiacov so zaradením pre jeho výkon do ústavu na výkon trestu s minimálnym stupňom stráženia, vo vzťahu ku ktorému bol z dôvodu splnenia zákonných podmienok uvedených v § 42 ods. 1 Tr. zákona ukladaný súhrnný trest aj týmto rozsudkom.

Podľa správy o povesti obce Kojatice na obžalovaného, tento žije s rodičmi v sociálne znevýhodnenom prostredí. V mieste bydliska bol obvinený z dvoch krádeží a spôsobil požiar veľkoobjemového kontajnera. Je problémový typ a jeho správanie narušuje vzťahy aj medzi ostatnými Rómami. Často kráť nahovára svojich rovesníkov na konanie zla. Taktiež z evidencie spáchaných priestupkov je zrejmé, že obžalovaný sa vo viacerých prípadoch dopustil priestupkov proti majetku, za čo bol aj právoplatne postihnutý.

Odvolací súd sa preto opätovne zaoberal poľahčujúcimi a priťažujúcimi okolnosťami, pričom vyhodnotil existenciu poľahčujúcich okolností uvedených v § 36 písm. d/, l/ Tr. zákona (spáchanie trestného činu vo veku blízkom veku mladistvého a priznanie sa a oľutovanie trestného činu) a priťažujúcej okolnosti uvedenej v § 37 písm. m/ Tr. zákona (obžalovaný už bol za trestný čin odsúdený) a preto postupoval v zmysle ustanovenia § 38 ods. 3 Tr. zákona, podľa ktorého sa znižuje horná hranica zákonom stanovenej trestnej sadzby o jednu tretinu.

Správne postupoval okresný súd pri určení druhu trestu ak ukladal trest odňatia slobody. Odvolací súd sa ale nestotožnil s jeho výmerou, keďže mal za to, že v danom prípade neboli splnené podmienky uvedené v § 39 ods. 1 Tr. zákona pre mimoriadne zníženie trestu pod dolnú hranicu zákonom ustanovenej trestnej sadzby pre obžalovaného. V kontexte uvedeného krajský súd po zvážení všetkých ďalších pri rozhodovaní o výmere trestu do úvahy prichádzajúcich okolností, s prihliadnutím najmä na osobu obžalovaného a zistenie, že v osobe obžalovaného sa jedná o špeciálneho recidivistu vo vzťahu k trestným činom krádeže, vyvodil záver, že uloženie súhrnného nepodmienečného trestu odňatia slobody obžalovanému pri dolnej hranici trestnej sadzby, teda v trvaní 3 rokov v plnej miere zodpovedá zásadám pre ukládanie trestov a to aj z hľadiska individuálnej a generálnej prevencie. Podľa názoru odvolacieho súdu na obžalovaného z hľadiska prevýchovy je potrebné pôsobiť uložením trestu odňatia slobody spojeným s výkonom, pritom prihliadal i na spôsob spáchania činu a jeho následok, na zistenie, že nešlo o ojedinelé vybočenie z riadneho správania sa obžalovaného, na hodnotenie osoby obžalovaného, jeho

pomery a možnosti jeho nápravy, z čoho následne vyvodil záver, že boli splnené zákonné podmienky pre uloženie takéhoto trestu.

Zákonu zodpovedajúce bolo rozhodnutie ale okresného súdu o spôsobe výkonu uloženého trestu. Krajský súd konštatuje, že obž. V. X. nebol v posledných desiatich rokoch pred spáchaním trestného činu vo výkone trestu odňatia slobody, ktorý mu bol uložený za úmyselný trestný čin a preto ho v zmysle § 48 ods. 2 písm. a/ Tr. zákona na výkon trestu odňatia slobody tiež zaradil do ústavu na výkon trestu s minimálnym stupňom stráženia.

Z týchto dôvodov odvolací súd vyhodnotil odvolanie okresného prokurátora ako dôvodné a rozhodol spôsobom uvedeným vo výrokovvej časti tohto rozsudku.
jednohlasne

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku ďalší riadny opravný prostriedok nie je prípustný.